

An / Spett
Verfahrensverantwortliche
Responsabile del procedimento

Bolzano/Bozen, am/li 17.03.2016
ZI. 027101

A U S S C H R E I B U N G S P R O T O K O L L N R . 2
V E R B A L E D I G A R A N . 2

Eisenbahnachse München – Verona
Brenner Basistunnel

Laboranalysen der Tunnelwässer

Ausschreibung Nr. AP239

Das vorliegende Dokument beschreibt die von der Prüfkommision im Zusammenhang mit der gegenständlichen Ausschreibung durchgeführten Tätigkeiten zur Ermittlung des besten Angebotes unter Einhaltung der anzuwendenden Gesetze und der in den Ausschreibungsunterlagen angeführten Bedingungen.

Um 09.00 Uhr versammelt sich die Prüfkommision zur Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit im Sitzungssaal im zweiten Stock der Büroräumlichkeiten der BBT SE in Bozen.

Die Prüfkommision setzt sich aus den folgenden Mitarbeitern der BBT SE zusammen:

- Avv. Arturo Piero Mazzucato – Vorsitzender;
- Ing. Rosalia Di Bella - Mitglied;
- Avv. Manfredi Fedele di Catrano - Mitglied

Mit dem Protokoll, Prot.nr. ZI. 026971 vom 23.02.2016 hat die eigens für die Angebotsprüfung ernannte Kommission die Rangliste erstellt.

Der erstrangierte Bieter war der Bieter 1, und zwar die zeitweilige Bietergemeinschaft aus SEA s.p.a. und Laboratori Protex, mit einem Angebotspreis in Höhe von € 118.802,75.

Der Nachlass auf die angebotene Preisobergrenze belief sich auf 40,33% und die Kommission gab anschließend zu Protokoll, die Ausschreibungsunterlagen umgehend an den EVV zu übermitteln und diesen zu ersuchen, dem in der Ausschreibung erstgereihten Bieter den Antrag der Begründungen in Bezug auf die Preispositionen,

Asse ferroviario Monaco – Verona
Galleria di Base del Brennero

Analisi di laboratorio delle acque di galleria

Appalto Nr. AP239

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Commissione di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto, per l'individuazione della migliore offerta.

La Commissione giudicatrice si riunisce in seduta riservata nella sala sita al secondo piano degli Uffici di BBT SE di Bolzano alle ore 09.00.

La commissione di gara è costituita dai seguenti collaboratori di BBT SE:

- Avv. Arturo Piero Mazzucato - Presidente;
- Ing. Rosalia Di Bella - membro;
- Avv. Manfredi Fedele di Catrano – membro

Con verbale prot ZI. 026971 di data 23.02.2016 la commissione di gara appositamente nominata per la verifica delle offerte ha provveduto a stilare la graduatoria di gara.

Il concorrente al primo posto risultava essere quello identificato con il numero 1, e cioè il raggruppamento temporaneo formato da SEA s.p.a. e Laboratori Protex, con un prezzo offerto pari ad € 118.802,75.

Il ribasso sull'importo posto a base di gara offerto risultava essere pari al 40,33% e la Commissione verbalizzava quindi di trasmettere immediatamente gli atti di gara al RUP chiedendo che questi inviasse al detto concorrente, risultato primo nella graduatoria provvisoria della gara, la richiesta delle giustificazioni relative alle voci di



aus denen sich die Angebotssumme zusammensetzt, zu übermitteln.

Mit Schreiben Prot.nr. 27501A vom 29.02.2016 wurde der erstgereichte Bieter gemäß Art. 88 des G.v.D. 163/2006 aufgefordert, bis zum 14. März 2016 sämtliche Unterlagen zum Nachweis des eingereichten Angebotes vorzulegen.

Diese Unterlagen sind bei der BBT SE am 14.03.2016 (Prot.nr. 68111E) eingelangt und wurden der mit der Angemessenheitsprüfung beauftragten Kommission am selben Tag weitergeleitet.

All dies vorausgeschickt,

setzt die Kommission die Prüfung der von der Bietergemeinschaft, bestehend aus SEA s.p.a. und Laboratori Protex, vorgelegten Unterlagen fort (Zl. 68111E vom 14.03.2016).

Die eingereichten Unterlagen setzen sich aus den folgenden Dokumenten zusammen:

Allgemeiner Bericht zur Begründung der wirtschaftlichen Angemessenheit

Anlage 1: Zusammenfassende Kostenaufstellung, gegliedert in die folgenden Positionen: Schätzung der Arbeitsstunden, Gesamtkosten Personal, Gesamtkosten, Allgemeine Kosten, Gewinn, angebotener Gesamtpreis, angebotener Einheitspreis.

Die Kommission erachtet es, nach Durchsicht der o. g. Unterlagen, für notwendig, von der o. g. Bietergemeinschaft die folgenden Präzisierungen, gemäß Art. 88, Absatz 2 des G.v.D. 163/2006, zu verlangen:

- den Stundensatz des für die Durchführung der Leistung eingesetzten Personals, aufgegliedert in die beruflichen Qualifikationen des o. g. eingesetzten Personals;
- die Bestätigung, dass in den angebotenen Fristen auch die Zeiten für die Eingabe der Ergebnisse der Analysen in die Datenbank berücksichtigt und berechnet wurden, wie in den Ausschreibungsunterlagen beschrieben;
- Die Detailbeschreibung der "Schätzung der Arbeitsstunden" für die Leistung Rif. 01.01 "Probenahmen im Tunnel", mit Angabe der für die verschiedenen zur Durchführung der

prezzo che concorrono a formare l'importo offerto.

Con nota prot 27501A del 29.02.2016 veniva richiesto al concorrente al primo posto in graduatoria, ai sensi dell'art. 88 del D. Lgs. 163/2006, di produrre, entro la data del 14 marzo 2016, tutta la documentazione giustificativa dell'offerta presentata.

Detta documentazione perveniva a BBT SE in data 14.03.2016 (prot. 68111E), e veniva inoltrata il giorno stesso alla commissione incaricata della verifica della congruità dell'offerta.

Tutto ciò premesso

La Commissione procede ad esaminare la documentazione presentata (nota prot. Zl. 68111E del 14.03.2016) dal Concorrente RTI costituendo SEA s.p.a. e Laboratori Protex.

La documentazione presentata si compone dei seguenti documenti:

Relazione generale di giustificazione della congruità economica

Allegato 1: Quadro riassuntivo dei costi, articolato nelle seguenti voci: stima ore manodopera, costo orario manodopera, costo totale manodopera, costo totale, spese generali, utile, prezzo totale offerto, prezzo unitario offerto.

La commissione, esaminata la suddetta documentazione, ritiene necessario chiedere al RTI suddetto le seguenti precisazioni, ai sensi dell'art. 88 comma 2 del D. Lgs. 163/2006:

- il costo orario del personale impiegato per l'espletamento del servizio, diversificato secondo le qualifiche professionali del suddetto personale impiegato;
- la conferma che, nelle tempistiche offerte, sono stati considerati e computati anche i tempi per l'inserimento dei risultati delle analisi nella banca dati, come descritto nella documentazione di gara;
- il dettaglio della voce "stima ore manodopera" per la prestazione Rif. 01.01 "Prelievo di campioni in galleria", con indicazione dei tempi considerati per

Leistung berücksichtigten Zeiten, und auch unter Berücksichtigung der Tatsache, dass – bei vorhandener TBM – die Einfahrt in den Tunnel nicht unverzüglich möglich sein könnte.

- für jede Position der in den vorgelegten Unterlagen zum Nachweis aufgeführten „allgemeinen Kosten“, die Dokumente zum Nachweis. Insbesondere muss für jede Analyse der Materialverbrauch (z. B. Reagenzien, Filter etc.) und die entsprechenden Kosten anzugeben, wobei die Unterlagen zum Nachweis der ausgelegten Kosten (z. B. Rechnung des Lieferanten) beizufügen sind.

le varie fasi necessarie ad eseguire la prestazione, tenuto conto anche del fatto che – in presenza di TBM – l'ingresso in galleria potrebbe non essere immediato.

- per ogni voce delle “spese generali” elencate nella documentazione di giustificazione presentata, i documenti a comprova. In particolare, per ogni analisi, va evidenziato il consumo dei materiali (es. reagenti, filtri, ecc.) e il relativo costo, allegando la documentazione a comprova del costo sostenuto (es. fattura del fornitore).

Der gegenständliche Prüfbericht wird dem Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase zur weiteren Verwendung übermittelt.

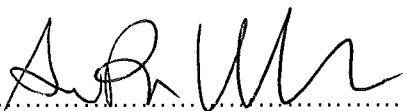
Die Sitzung endet um 10.00 Uhr.

Si inoltra il presente verbale al responsabile del procedimento per la fase di aggiudicazione, per il seguito di competenza.

La seduta si chiude alle ore 10:00.

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**

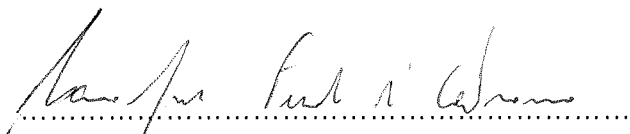
Die Prüfkommision / la commissione di gara



Avv. Arturo Piero Mazzucato (Vorsitzender,
Presidente)



Ing. Rosalia Di Bella (Mitglied, Membro)



Avv. Manfredi Fedele di Catrano (Mitglied,
Membro)



